

Sts. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church

2280 West 7th Street • Cleveland, Ohio 44113

April 7, 2024

PASCHA - SUNDAY OF ST. THOMAS

VOLUME 1, ISSUE 63

DIRECTORY:

Parish Office:
(216) 861-2176
Emergency Sick Call,
cell phone:
(216) 401-0004
Parish website

sspeterandpaulucc.com

Parish Office Hours:
Monday through Friday
11:00 AM - 1:00 PM
Closed Saturdays & Sundays
and all legal holidays)

If you wish to see the priest, please call for an appointment.

Confessions:

Monday through Friday before
the Divine Liturgies
Sunday before Divine Liturgies

Baptisms:

Arrangements must be made by parents through the Rectory Office to schedule baptisms and arrange for Pre-Baptism classes. All parents expecting to baptize their first child are to attend Pre-Baptism classes.

Weddings:

Arrangements should be made with a priest through the Rectory Office at least six months prior to the desired date. All couples must attend Pre-Marriage classes which are normally scheduled in March.

Funerals:

Arrangements are made with the Rectory Office through the funeral director before publication in the newspapers.

Most Rev. Bohdan J. Danylo,
Bishop of St. Josaphat Eparchy in Parma

Very Rev. Canon Andrew G. Hanovsky, Pastor

Mr. Oleh Szwed, Sacristan

DIVINE LITURGY SCHEDULE:

Sunday: 10 AM in Ukrainian

Weekdays 10 AM & Holy Days as Scheduled: Please check weekly bulletin



DIVINE SERVICES FOR THE WEEK

SUNDAY, April 7th, 2024 - Pascha - Sunday of St. Thomas

- *XPICTOC BOCKPEC* ! - CHRIST IS TRISEN ! -

10:00 AM - Divine Liturgy of St. John Chrysostom

- For the Parishioners -

Distribution of Artos - Myrovannya - Parish Easter luncheon - Sviachene

MONDAY, April 8, 2024

(NO SERVICE)

TUESDAY, April 9, 2024

10:00 AM +Ann Green (B. & D. Lesiw)

WEDNESDAY, April 10, 2024

9:30 AM Health & Blessings for Stefan Klek (Christine Klek)

THURSDAY, April 11, 2024

10:00 AM +Michael Kowalysko (Ihor Kowalysko)

FRIDAY, April 12, 2024

10:00 AM +Ivan +Maria (V. & H. Martinichin)

SATURDAY, April 13, 2024

10:00 AM +Yosyf Reshetivsky - 40th Day (Friends)

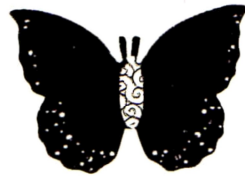
SUNDAY, April 14th, 2024 - Pascha - Sunday of Myrrh Bearers

10:00 AM Divine Liturgy of St. John Chrysostom

- For the Parishioners -



ОГОЛОШЕННЯ 7 квітня 2024 р.



ANNOUNCEMENTS April 7th 2024

СВЯЧЕНЕ НАШОЇ ПАРАФІЇ

Наша парафія матиме Свячене в неділю 7-го квітня 2024. в год. 11:30 ранку, зараз після Служби Божої (в год. 10-ій ранку). Традиційні Великодні (мені) страви.

PARISH EASTER DINNER

Our Sts. Peter and Paul Parish Easter Luncheon will take place on Sunday, April 7th 2024 at 11:30 AM. right after Divine Liturgy (10:00 AM) Traditional Easter food (hot) will be served.

ТОМИНА НЕДІЛЯ

Неділя Томина — від події у святому Євангелії, де говориться про зустріч апостола Томи з воскреслим Христом.

Неділя Антипасхи, що з грецької означає "замість Пасхи", бо для перших християн вона була наче повторенням празника Пасхи. У Щоденнику паломництва Сильвії Аквітанської (IV ст.) читаємо, що восьмого дня після Христового Воскресення в Єрусалимі були окремі торжества та, що того дня читали святе Євангеліє про навернення апостола Томи.

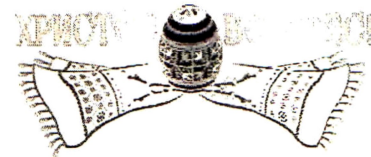
Неділя Нова, або Оновлення, бо вона перша після Пасхи і в ній наче оновлялося празнування Пасхи. Цього дня Ісус Христос своєю появою обнови для апостолів радість свого Воскресення. "У цей день, — каже синаксар Томиної неділі, — в другу неділю по Пасці, празнуємо оновлення Христового Воскресення і святого апостола Томи діткнення".

Неділя Біла, або "в білому". Колись давно новохрещенці, прийнявши хрещення у Велику суботу, упродовж цілого Світлого тижня ходили в білих одежах, а в неділю Томину при осбній церемонії ці одежі скидали. Західна Церква до сьогодні називає цю неділю "неділя в білому".

Неділя Провідна. Деякі автори виводять цю назву від того, що ця неділя проводить і продовжує празник Пасхи. У нашого народу був звичай у Томину неділю організовувати проводи, тобто поминання померлих, осбною трапезою та молінням за душі померлих на цвинтарі.

Святкування восьмого дня після Пасхи, як завершення тор-жеств світлої седмиці, з давніх-давен вважалося окремим празником. Темою богослужень цього празника, як і седмиці, що наступає після нього, є євангельська подія, що описує появу Ісуса Христа восьмого дня після Воскресення та зворушливе навернення і визнання віри святого апостола Томи. Про значення святкування цього празника святий Григорій Богослов († 389) у своєму слові в Томину неділю так каже: "Давній і в добрій цілі установлений закон шанує день оновлення, або радше кажучи, з днем оновлення шанує нові добродійства. Чи ж не був днем оновлення і перший воскреслий день, що наступив по священній і світлоносній ночі? Чому даємо цю назву сьогоднішньому дню? Той (тобто Велик-день) був днем спасення, а цей — днем згадки про спасення. Той день розділяє собою погребання і воскресення, а цей — є днем зовсім нового народження... Справжню онову ми сьогодні празнуємо, переходячи від смерті до життя. Тож скиньте зі себе старого чоловіка й оновіться та жийте в обнови життя".

Про апостольську працю апостола Томи святий Йоан Золотоустий у проповіді на Томину неділю виголошує таку похвалу: "Він колись був слабшим від інших апостолів у вірі, а за ласкою Божою став відважнішим і невтомнішим, як вони всі. Він своєю проповіддю обійшов майже всю землю, не боячись проповідувати Боже слово народам люгим, диким і кровожадним". Традиція каже, що святий апостол Тома загинув смертю мученика за Христову віру в Індії.



Do Not Persist in Unbelief, But Believe!

Quite often we hear Saint Thomas the Holy Apostle simply referred to as "doubting Thomas." This phrase has become quite familiar to us. We even apply it to others when they express doubt or disbelief.

Scripture tells us that when Our Risen Lord first appeared to the apostles they were gathered behind locked doors out of fear of persecution. Thomas, however, was not among them. Upon returning to the locked room, the other apostles related to Thomas their encounter with the Lord. Thomas, who had seen his Master crucified and buried, dismissed the claims of the others. He declared that he would not believe them until he could see our Lord for himself and probe the nail marks with his fingers and place his hand in His side. Our Lord returned to the locked room and presented His hands and His side to Thomas for examination and declared, "Do not persist in your unbelief, but believe!" (John 21:27)

A PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE:

Heavenly Father, Your Son taught us "Blessed are the Peacemakers for they shall be called Children of God." At this hour, we fervently pray that Your Holy Spirit may inspire an end to the violent confrontation and killing in Ukraine. May they restore tranquility to their nation and restore human rights, democratic principles, and religious liberty to their troubled land. God, our Father, we beseech you to comfort the suffering, heal the wounded and accept the souls of the departed into Your Heavenly Kingdom. And may the Most Holy Mother of God, extend her Blessed Mantle of Protection over Ukraine. And may each of us always live our lives as instruments of Your Peace. Amen.

ЗАПРОШУЄМО ВСІХ ДО МОЛИТВИ ДО БОЖОГО МИЛОСЕРДЯ

В Катедрі Св. Йосафата
5720 State Road – Parma, Ohio 44134

В НЕДІЛЮ
7-ого
КВІТНЯ, 2024

о год. 3:00 по пол.

- Молебен (двомовним українською та англійською мовами) і
- Вервіця до Божого Милосердя
- Посвячення ікони Милосердного Ісуса
- Шанування першокласних мошей Папи Римського св. Івана Павла II та св. Фаустини

«Я хочу, щоб образ був урочисто благословений в першу неділю після Великодня, і я хочу, щоб його шанували глибоко, щоб кожна душа могла про це знати... У цей день відкриваються самі глибини Мого ніжного милосердя. Я виділяю ший океан благодаті на ті душі, які наближаються до джерела Мого милосердя. Душа, яка піде на Сповідь і прийме Св. Причастя, отримує повне прощення гріхів і покарання. У цей день відкриваються всі Божественні шляхи, через які течуть благодаті... Бажаю, щоб Свято Милосердя було приютом для всіх душ, а особливо для бідних грішників... Свято виникло з самої глибини Мого милосердя і воно підтверджується величезним бажанням, щоб його урочисто відзначали в першу неділю після Великодня.»
(Слова Господа нашого до св. Фаустини, 1936.)



COME JOIN US on THOMAS SUNDAY TO HONOR THE MERCY OF OUR LORD

SUNDAY, APRIL 7, 2024

3:00 PM

- *Moleben (Bilingual in Ukrainian and English) with Chalice of Divine Mercy*
- *Blessing of the Divine Mercy Icon*
- *Veneration of first-class relics of Pope St. John Paul II and St. Faustina*

St. Josaphat Ukrainian Catholic
Cathedral
5720 State Road
Parma, OH 44134

"I want the image to be solemnly blessed on the 1st Sunday after Easter, and I want it to be venerated publicly so that every soul may know about it... On that day the very depths of My tender mercy are open. I pour out a whole ocean of graces upon those souls who approach the fountain of My mercy. The soul that will go to Confession and receive Holy Communion shall obtain complete forgiveness of sins and punishment. On that day all the Divine floodgates through which graces flow are opened..."

I desire that the Feast of Mercy be a shelter for all souls and especially for poor sinners... The feast emerged from the very depths of My mercy and it is confirmed in the vast desire that it be solemnly celebrated on the first Sunday after Easter." (Words of Our Lord to St. Faustina taken from the Diary of St. Faustina Kowalska,



GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

April 7, 2024

2nd Sunday of Easter (Sunday of Divine Mercy)

A protestant pastor friend of mine was invited to meet Pope Francis with a group of other pastors. He noticed the Pope's chair was especially ornate and set at the head of the group. He somewhat playfully said, "Holy Father, why do *you* get that special chair?" The group chuckled nervously at my friend's audacious chide.

The following year, the group was invited to return. They entered the room to find only simple chairs placed in a circle. Pope Francis entered, sat down in one of the humble chairs and, looking directly at my friend, with a twinkle in his eye, asked, "What do you think of my chair now?" My friend was stunned that the Pope remembered his concerns — and took the time to answer them.

Thomas the apostle was certainly stunned by the Risen Jesus displaying his wounds in person. But he also must have been equally shocked that Jesus knew and answered his particular questions, worries, and even demands related to his faith. How humbled — and perhaps a bit terrified — he must have been to realize God remembers his concerns and cares enough to answer them.

What questions or demands about Jesus do you find in your heart? Like Thomas, will you be bold enough to voice them this week? How wonderful to know that if we do so, God will remember and respond even to our most audacious desires.

— Father John Muir